

Cap. 68 Zombi de clase S de Apocalipsis 68



Traducido y **Recopilado** Por el **Joven** Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>

Capítulo 68

Aunque sabía que Jooha me estaría esperando en el área común, no me atreví a ir. Caminé con dificultad hacia mi habitación.

La prueba en sí fue sencilla: simplemente colocar la mano sobre un disco, pero me sentía tan agotado como si hubiera estado entrenando todo el día. La montaña rusa de emociones —anticipación, alegría, ansiedad y decepción— me había pasado factura.

'Buena suerte, rango 2.'

La voz alentadora de Jooha resonó en mi mente. Sentí ganas de llorar.

Me desplomé en la cama y el sueño me consumió al instante. Cuando volví a abrir los ojos, ya estaba oscuro afuera.

'Ah, ¿qué pasa con Seon Jooha?'

Al aclararme la mente, me sentí culpable por haber vuelto directamente a mi habitación. Aún era demasiado temprano para dormir, pero la hora de cenar ya había pasado.

No pensé que todavía me estaría esperando. Pero habría esperado hasta que terminaran las pruebas de habilidad.

'Debería ir a disculparme.'

Me levanté de la cama inmediatamente después de tomar mi decisión. Cuanto antes me disculpara, mejor.

Salí corriendo de mi habitación. El pasillo estaba inusualmente silencioso, quizá porque el gran evento había terminado. Tomé consciencia de mis propios pasos y empecé a caminar con cuidado, como si intentara no hacer ruido.

Contuve la respiración al pasar por el pasillo donde estaban alineadas las oficinas del personal. No era hora de llegada y no había hecho nada malo, pero no quería encontrarme con mi supervisor en ese momento. Justo cuando pasaba por la última oficina...

"Esto es un problema."

Una voz aguda salió de la puerta entreabierta.

El presupuesto que recibimos de la Asociación para la formación de sanadores no es pequeño. La Asociación, por supuesto, espera resultados. Pero estos resultados son...



La próxima reunión con la Asociación también es un problema. Intentaremos preparar algunos datos para tranquilizarlos.

No entendía todo lo que decían debido a la terminología desconocida, pero era evidente que la conversación era seria. Había interactuado antes con el personal del centro, pero nunca los había visto tan nerviosos.

“Ja... ¿Quién iba a pensar que sería un fracaso?”

Entonces oí una voz familiar. Era mi supervisor.

'Un fracaso...'

Instintivamente supe a quién se refería.

Mis manos se enfriaron. No pude escuchar más y decidí huir.

“¿Así que finalmente recordaste que me dejaste atrás?”

Perdón, perdón. Estaba completamente despistada...

Fue admirable haber corrido a Seon Jooha en lugar de a mi habitación. Al menos no cometí el mismo error dos veces. Cumplí con éxito mi objetivo inicial de disculparme con Jooha.

A pesar de mi tono tranquilo, mis manos seguían temblando. Las apreté en puños, pero el temblor no cesó.

¿Qué te pasa? ¿Te sientes mal?

Jooha, siempre perspicaz, no se lo perdería. Era natural que se preocupara, ya que ni siquiera estaba seguro de mantener mi expresión habitual.

Le murmuré algo a Jooha, que me miraba expectante, y luego regresé a mi habitación.

'¿Quién iba a pensar que sería un fracaso?'

Pero no podía relajarme ni siquiera estando solo en mi habitación. Las palabras de la supervisora resonaban en la silenciosa habitación. Ella siempre había expresado su fe en mí, pero yo había traicionado esa confianza.

"Perderé mi lugar aquí si esto continúa".



La razón por la que Jooha y yo nos habíamos esforzado tanto para conseguir buenas puntuaciones era asegurar nuestras posiciones. Pero una sola prueba amenazaba todo lo que había construido. Con solo poner la mano sobre un disco, algo que escapaba a mi control me arrastraba.

"Esto no puede continuar."

Apreté los dientes. No era como si siempre hubiera tenido éxito y una vida tranquila. Tenía que recomponerme, sobre todo en momentos como este.

"¡Ay!"

"Seong Eunha, ¿estás bien?"

Pero la vida rara vez salía según lo planeado. La presión por tener un buen desempeño solo empeoraba las cosas, haciéndome cometer errores incluso en tareas en las que normalmente era bueno.

Resbalé y caí de una viga de equilibrio de dos metros de altura durante un entrenamiento de combate. Para colmo, aterricé torpemente, con el brazo torcido en una dirección extraña.

La presión de cometer un error era más abrumadora que el dolor de mi brazo roto. Rápidamente activé la Autorrecuperación al ver que mi supervisor me observaba.

Pero apenas fue efectivo. El cansancio del entrenamiento disminuyó un poco, pero mi brazo torcido y el dolor punzante persistieron.

Mi supervisora suspiró y se dio la vuelta. Sentí que se me helaba la sangre. Su pequeño gesto me dolió más que mi brazo roto.

"Espera un momento."

Jooha, quien se me había acercado en algún momento, usó su habilidad de curación. Una luz blanca se extendió por el área, su habilidad era de área de efecto. La luz era tan brillante que bajé la cabeza, como para protegerme los ojos.

"¿Estás bien?"

—preguntó Jooha tras terminar de lanzar su habilidad. Asentí, incapaz de mirarla a los ojos, temeroso de que se me saltaran las lágrimas. No era por el dolor. Los huesos rotos no habían sanado, pero el dolor había desaparecido por completo. Sentí ganas de llorar porque me encontraba demasiado bien.

"Esto no funcionará."



Sentir envidia de Seon Jooha, precisamente de todos. No había nada más patético. No importaba si los demás adquirían buenas habilidades o no. Solo podía concentrarme en mis propias tareas.

Me dediqué a entrenar aún más que antes. Incluso Seon Jooha, que no era precisamente conocida por su sensibilidad, me preguntó si me estaba exigiendo demasiado. Simplemente asentí y dije que estaba bien. Estaba dispuesta a soportar cualquier entrenamiento si eso significaba asegurar mi lugar aquí.

Pero en el mundo de los Cazadores, la diferencia entre tener una habilidad útil y no tenerla era significativa. La brecha entre los demás niños y yo se hizo más evidente con el paso del tiempo. Incluso niños que consideraba más débiles firmaron contratos con gremios decentes y abandonaron las instalaciones.

Jooha seguía conmigo, pero solo porque esperaba una mejor oferta. Nuestras situaciones eran diferentes.

“Eunha, ¿podemos hablar un momento?”

La supervisora me llamó a la sala de entrevistas. Su amabilidad habitual había desaparecido. Me trataba con pura cortesía profesional.

“¿Puedo ir también?”

Jooha, siempre perspicaz, notó el cambio. Desconfiaba del personal del centro y no quería dejarme sola con ellos.

¿Tú también, Jooha? Tengo algo importante que hablar con Eunha...

—Entonces yo también debería ir. Eunha y yo somos prácticamente familia.

Jooha respondió con indiferencia. El supervisor parecía incómodo, pero no pudo negarse.

Escuché que nadie había obtenido una puntuación más alta que Jooha en la prueba de habilidad. La influencia de Seon Jooha en las instalaciones aumentó a medida que el personal se preocupaba más por los resultados.

“Familia, dices...”

Una mirada de inquietud se dibujó en el rostro de la supervisora mientras murmuraba para sí misma.

'¿Qué es?'



Tenía un mal presentimiento. Y las malas premoniciones rara vez se equivocan.

“Eunha... con tus puntuaciones actuales, no podemos mantenerte aquí como candidata a Cazadora”.

"Montones...?"

No era raro que despidieran a candidatos por no cumplir con los estándares requeridos. Pero nunca imaginé que me pasaría a mí.

“¡Eso es absurdo!”

Jooha protestó enérgicamente. Pero yo sabía que era una decisión justificable. Mis calificaciones en el reciente entrenamiento de aplicación de habilidades habían estado constantemente entre las más bajas.

Eunha, lamento que las cosas hayan resultado así. Pero ahora mismo, entrenar cazadores que puedan luchar contra monstruos es nuestra máxima prioridad. Fue una decisión inevitable para un futuro mejor... ¿Lo entiendes?

Continuó con cautela. A pesar de las palabras edulcoradas, la conclusión era simple.

Ya no me necesitaban porque no había adquirido una habilidad de sanador adecuada, así que querían que me fuera.

Probablemente elegía sus palabras con cuidado porque Seon Jooha estaba a mi lado. Era un pensamiento patético.

"Entiendo."

"¿Cómo es que lo entiendes?"

El supervisor suspiró aliviado ante mi respuesta complaciente, mientras que Seon Jooha estaba furioso.

Es normal que te despidan si tus calificaciones son demasiado bajas. No es que esto nunca haya sucedido.

“¡Eres diferente a ellos!”

"No lo soy."

Ante mi firme respuesta, Seon Jooha pareció haber decidido cambiar de objetivo. Se giró hacia el supervisor y le dijo con frialdad: «Si Eunha se va, yo también me voy».



"¿Qué?"

La supervisora le preguntó con voz nerviosa. Pero Jooha no se retractó. La supervisora intentó calmarla, con aspecto desesperado.

Sabía que Jooha me defendía. Pero ver que el personal me tratara tan diferente a como trataban a Jooha me dolió el corazón.

No hagas eso. Aunque me dejen quedarme, me voy. Y aunque me sigas, no me voy contigo.

"¡¿Por qué?!"

Jooha exigió, con su voz llena de frustración.

¿Por qué? Porque ya no había lugar para mí aquí después de que me dijeran que me fuera. Incluso si me quedaba, usando a Seon Jooha como palanca, no podría sentirme como en casa.

Pero para Seon Jooha fue diferente. La habitación más espaciosa de este centro estaba preparada para ella.

Aún quería quedarme con Jooha. Pero separarnos aquí fue claramente la mejor decisión para ambos.

Dijiste que ibas a ser de rango 1. ¿Qué harás si me sigues?

Salí de la sala de entrevistas sin esperar su respuesta y corrí hacia mi habitación como si estuviera escapando.

Unos días después, Seon Jooha fue el único que me despidió cuando salí de las instalaciones.

"¿De verdad te vas?"

Ella me miró fijamente, pero sus ojos rojos e hinchados la hacían parecer todo menos intimidante.

"Tengo que hacerlo."

"¿No puedes quedarte?"

Su voz tembló al volver a preguntar. Las lágrimas finalmente brotaron de sus ojos inyectados en sangre. Extendí la mano y las sequé.



"Sabes que no puedo."

"Eres un idiota."

A Jooha se le llenaron los ojos de lágrimas. Le froté los ojos con suavidad, como si intentara calmarla. Seon Jooha era probablemente la única persona en el mundo que lloraría por mí.

"Cuidarse."

Me alejé lentamente, dejándola atrás.

Mi corta niñez tuvo un final tranquilo.

